

Careless love (“Kelly’s love”)

Swinging Blues tempo Lament

Love, oh love, oh care-less love, _____
Love, oh love, oh care-less love, _____
Oh it's love, oh love, oh care-less love,
You see what care-less love has done. _____

- 2 |: Sorrow, sorrow to my heart, :| Oh it's
Sorrow, sorrow to my heart,
Since I and my true love did part.
- 3 |: When my apron strings did bow, :| Oh it's
When my apron strings did bow,
You followed me through sleet and snow.
- 4 |: Now my apron strings won't pin, :| Oh it's
Now my apron strings won't pin,
You pass my door and won't come in.
- 5 |: I cried last night and the night before, :|
Oh, I cried last night and the night before,
Going to cry tonight and cry no more.
- (6) |: I love my mama and papa too, :|
Oh, I love my mama and papa too;
But I'd leave them both to go with you.
- (7) |: How I wish that train would come, :| Oh it's
How I wish that train would come,
And take me back where I come from.

Careless love („Kelly’s love“)

Lament

Klage

1

Love, oh love, oh careless love,
Love, oh love, oh careless love,
Oh it’s love, oh love,
oh careless love,
You see
what careless love has done.

Oh, es ist Liebe, oh Liebe,

oh sorglose Liebe,
du siehst,
was sorglose Liebe angerichtet hat.

2

Sorrow, sorrow to my heart,
Since I and my true love
did part.

Ich habe großes Herzeleid,
seit ich und meine wahre Liebe
uns getrennt haben.

3

When my apron strings
did bow,
You followed me
through sleet and snow.

Als meine Schürzenbänder
sich zur Schleife binden ließen
folgtest du mir
durch Schneeregen und Schnee.

4

Now my apron strings
won’t pin,
You pass my door
and won’t come in.

Jetzt meine Schürzenbänder
lassen sich nicht zusammenstecken,
du gehst an meiner Tür vorbei
und kommst nicht herein.

5

I cried last night
and the night before,
Going to cry tonight
and cry no more.

Ich weinte die letzte Nacht
und die Nacht zuvor.
Ich werde heute Nacht weinen
und weine nie mehr.

(6)

I love my mama
and papa too,
But I’d leave them both
to go with you.

Ich liebe meine Mama
und auch meinen Papa,
aber ich würde sie beide verlassen
um mit dir zu gehen.

(7)

How I wish that train would come,

And take me back
where I come from.

Wie sehr wünsche ich mir, dass der
Zug käme
und mich dahin zurückbrächte,
wo ich herkomme.

SO/KH 080597